Foreign Rights Catalogue
Spring 2013

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag GmbH
Harvestehuder Weg 42 | 20149 Hamburg
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de
Frank Spilker, leader of the legendary Hamburg band ›Die Sterne‹, tells the story of a decline in a way that is so laid back and laconic, it’s a pleasure to follow his hero.

His girlfriend’s left him, his graphic design office in Hamburg has gone bust – it’s all getting too much for Thomas Troppelmann. He jumps on a train and drifts through Germany and his memories until he finds himself in a health resort he’d been in as a child and hadn't liked even then …

Thomas Troppelmann is plagued with alarming sensations. It’s obvious that everything’s getting too much for Thomas. Since his girlfriend left him, his life’s gone off course. And now he and his graphic design office are being thrown out of their rooms, because he failed to renew the rental agreement. For Thomas there’s only one thing to do: get in a train and get out of Hamburg. But the longer he travels, the clearer it becomes that something spooky is going on, something which is to assume as yet unimaginable dimensions.

Frank Spilker was born in Herford in 1966 and today lives in Hamburg. In 1987 he set up the band ›Die Sterne‹, which has been one of Germany’s most influential music groups since the early 90’s. Spilker has also pursued solo projects such as the ›Frank Spilker Gruppe‹ and written film music.
Barbara Aschenwald writes as if there were only the reader and her voice, telling the story compellingly, evocatively. 

Frankfurter Rundschau

Her ability to write with such a light touch and such intellectual variability is remarkable. Süddeutsche Zeitung

In her first novel, Ponto Prize winner Barbara Aschenwald tells the story of a woman who cannot find her place in the world. In clear language whose power is reminiscent of Robert Walser’s, she affords us a glimpse into the unplumbed depths of human existence.

On the edge of a lake, a young woman is found unconscious. She remembers only her name – Omka. In hospital she makes the acquaintance of Josef, who is alone and strangely moved by the lost woman. They soon seek refuge in one another, each of them driven by a longing for security. Slowly, Omka begins to recover her memories and knows that she does not want to return to her former life. But hopes of a new beginning are not easily fulfilled. Omka withdraws into herself more and more; her new surroundings, even Josef, remain foreign to her. A child seems to be the last hope of salvation. But when after a series of miscarriages Omka eventually gives birth to a son, she realises that he too is unable to save her.

Barbara Aschenwald was born in the Tyrol in 1982. She studied Comparative Literature in Innsbruck and is the author of poetry, prose and radio plays. She was awarded the Jürgen Ponto Prize for her first collection of short stories, Leichten Herzens (Light-hearted, 2010).

Literary Fiction
Barbara Aschenwald
Omka
novel
March 2013
200 pages
€ 19.99
ISBN 978-3-455-40432-6
German title: Omka

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de
The world is flat. As proof: Some fall off, a constant collapsing and breaking. Most simply don’t realize it ...

Wiebke is sitting on a tree settling her accounts: with her dull relatives, peasants living in the countryside. With the Strasser family, the hip nuclear family from the big city. Alexandra Kuitkowski tells a brilliantly composed story about the fateful entanglements of two families, about the clash between city and country.

How much land? How much cattle? How many children? These are the main concerns on the farm run by Wiebke’s family, in that exact order. What matters is always the next generation. Only Wiebke steps out of line, stealing, rioting, dreaming of a career as a musician and longing for the end of high school, to finally escape to the big city. However, before that happens, the city comes to her: Construction areas are coming closer to the village. Among the new citizens are the Strasser couple with their seven year old son Luis. A meeting with destiny: when the youngest of the well-protected Strasser family is killed during a boat trip under the supervision of Wiebke’s father, the lives of both families is thrown off course.

Alexandra Kuitkowski

was born 1973 in Buxtehude. She studied sociology in Hamburg and worked for several daily newspapers. Today, a freelance writer and musician living on the Geest near Hamburg. Under her pseudonym Alexandra Kui she has already published two acclaimed tension novels Blaufeuer (filmed for ZDF) and Wiedergänger.
Can you accuse someone of loving to excess?

Alfred Neven DuMont has written a great novel of personal development and of the experiences of his protagonist at the school of love.

Alwyn is blessed with good luck. He is loved devotedly from the moment he is born, first by his mother, later by his sister and stepmother. Loved by these women, he is able to develop into a talented young man and go out into the world, first to Italy, then to his grandfather in Africa, and finally back home, where he marries his childhood sweetheart, Eva. Sometimes the impressions and impulses around him get too much for him, but he learns to master the balancing act between outer and inner world, and to find his place in an often confusing life.

Alfred Neven DuMont

has been editor of the newspaper *Der Kölner Stadt-Anzeiger* since 1960. Shortly afterwards he founded the popular newspaper, *Express*. In 1990 he was made editor of the *Mitteldeutsche Zeitung* and in 2008 he became publisher of the *Berliner Zeitung*. He has been an associate of the Israeli newspaper *Ha'aretz* since 2006. His novel, *Reise zu Lena*, was published in 2009 (and in the USA as *The Diver* in 2010). His most recent novel was *Vaters Rückkehr* (*Father's Return*, 2011).
Stinging cold gripped his head, chest and stomach. Then snow filled his lungs until they burst.

The fifth case for Heller and Verhoeven

The man whose body Hendrik Verhoeven and his colleague Winnie Heller find in snow-covered Wiesbaden has died a horrible death. He was a former geriatric nurse who had acted years before as an “angel of death”, sending three of his patients to meet their Maker. The investigators soon discover that his murder was more than mere retribution.

The crime in the wintry cemetery baffles the investigators. Joachim Ackermann, convicted of acting as an “angel of death” had just been released from prison and had booked himself a one-way ticket to Crete for the following day. So what was he doing in the wooded cemetery? And who hated the convicted murderer so much that they forced him to drink water until he quite literally drank himself to death? Is it possible that Ackermann’s death means he was in fact innocent and that the true “angel of death” is still at large? A second murder soon follows, and this time the clues lead to a mysterious secret organisation.

Silvia Roth

studied Literary Studies, English and Philosophy and worked for some years in various different jobs before taking up writing. Four novels featuring the detective heroes Hendrik Verhoeven and Winnie Heller have been published at Hoffmann und Campe so far. The Heller and Verhoeven cases are currently being filmed for television. Silvia Roth lives with her family in Germany and Italy.
In the autumn of 1962, Siegfried Lenz spent forty-four days travelling through the USA.

Every evening he wrote down his experiences in a notebook. Now, after exactly fifty years, this document of a journey through America is to be published for the first time. The East-West conflict, the Cuban Missile Crisis, the atomic bomb debate, the US involvement in Vietnam – these events dominate Siegfried Lenz’s 1962 travel journal, although the young author, whose first books had been published by Hoffmann und Campe, had in fact been invited to the USA to acquaint himself with American democracy. With him Martin Walser, Günter Grass, Ingeborg Bachmann and Marcel Reich-Ranicki were also extremely important guests, who were to report back from the victorious nation to a Germany still in the process of finding itself.

Siegfried Lenz, born in East Prussia in 1926, is one of the most significant and widely read figures in modern literature. He has won many important prizes for his books, including the Frankfurt-am-Main Goethe Prize, the German Booksellers’ Peace Prize and the 2009 Lew Kopelew Prize for peace and human rights. Rights have been sold in 37 countries and his books have been translated into 35 languages. Siegfried Lenz’s complete works consist of 14 novels, 2 novellas and 168 short stories. Among his most successful books are The German Lesson and A Minute’s Silence.
The impressive autobiography of a great statesman, and a moving love story

The Nobel Peace Laureate who initiated the end of the Cold War passes his life in review.

He describes the most important stages of his political development and the personal experiences that meant most to him – the impressive testimony of one of the most powerful men of the twentieth century.

For almost fifty years, Mikhail Gorbachev lived alongside his wife Raissa, whom he met at university in Moscow. The two of them were united by deep love and intense intellectual interchange. The death of his wife from cancer in Germany in 1999 was a great blow to this man who was once the most powerful in the Soviet Union. In this book, he asks among other things whether he could have prevented her death. His memories are accompanied by diary entries written shortly after she died. – A mature examination of his life's work, convincing in its sincerity.

Mikhail Sergeyevich Gorbachev
was born in Privolnoye (Caucasus) in 1931. He studied Law in Moscow and worked as an agricultural engineer in his native region of Stavropol. In 1986 he began his campaign for perestroika (‘restructuring’) and glasnost (‘openness’). He was President of the Soviet Union in 1990/91, and received the Nobel Peace Prize in 1990. Since the death of his wife Raissa, he has lived near his daughter Irina in Moscow.
Hans-Dietrich Genscher and Christian Lindner in a discussion which bridges the generation gap.

Two Liberals discuss their paths into politics, their party, Germany and Europe – and the love of freedom driving them both.

When Christian Lindner was born in 1979, Hans-Dietrich Genscher was leader of West Germany’s liberal Free Democratic Party (FDP) and Foreign Minister in a social-liberal coalition. Today the two of them regard the challenges of society from different perspectives – one of them as an elder statesman, the other in the context of his current political responsibility. A political book, but also a book of confrontation and understanding between the generations.

Hans-Dietrich Genscher was born in 1927. Among other things, he was Foreign Minister for eighteen years and liberal party leader for eleven. He played a decisive role in helping to form German unification and the path to a unified Europe. Even at 85, the honorary FDP chairman is still one of the most important voices in German politics.

Christian Lindner was born in 1979. The FDP chairman in North Rhine-Westphalia belongs to the guiding intellectual forces of political liberalism of his generation. With his electoral success in North Rhine-Westphalia, he has shown that a transformed FDP can win new trust.
How the girl from Templin became Europe’s most powerful politician – the biography that takes a focus on foreign affairs.

—who is this politician managing the fate of Europe?
With the euro crisis broadening, foreign policy has moved to the center of Angela Merkel’s chancellorship. The future verdict of her politics and the possibility of her re-election depends on a simple question: Will Angela Merkel be able to save Europe from ruin?

Angela Merkel has come a remarkable way to stateswoman. Growing up in the Soviet garrison town of Templin, fascinated by California and convinced of the power of justice and the power of her arguments, she catapulted herself at the forefront of state leaders in just two decades. As a young hitchhiker she experienced the socialist decline in an asylum station of Tbilisi, as German Chancellor, she enjoyed the pomp of a state dinner at the White House. The United States as a beneficent nation with symptoms of weakness, beloved Russia and Putin as the eternal opposite pole, the loyalty to Israel, the constant quarreling with the burden of wars – Merkel’s world is clearly defined. And it is ultimately judged by the fate of Europe.

Stefan Kornelius, 47, is head of foreign policy department of Süddeutsche Zeitung. He met Merkel for the first time in 1989 in East Berlin, when she was the Speaker of the Democratic Awakening. Later, Kornelius was a correspondent in Bonn and also responsible for CDU party, where Merkel was a minister in the Cabinet Kohl and served as an important source. After years working as a foreign correspondent in Washington, Kornelius returned to Berlin in 1999 – just in time for the CDU funding scandal and the rise of Merkel to head of CDU party. Since 2000 Kornelius is responsible for the foreign policy reporting and is in close contact with the Chancellor and her main advisers.
Hellmuth Karasek is an institution in the literary world and for the general public. There really is nobody quite like him. Best Human Brands Awards

Hellmuth Karasek describes fantastic and bizarre experiences – and takes us with him on his travels through Germany.

As a relatively well-known author, you have to be prepared for anything, says Hellmuth Karasek. For instance that the ticket inspector takes you for the Nobel Laureate Günter Grass, or that the lady at the hotel reception undauntedly refers to you as ›Herr Kasarek‹, like the war criminal. After that, with twelve readings in one month behind you, you’re just glad you haven’t lost your mobile, mislaid your credit card or left your coat behind – and that when asked what your greatest shortcoming is, your only answer is: ›Travelling with new shoes‹. Which doesn’t mean that this, as it were, incorrigible and enthusiastic habitual offender won’t do it again.

Hellmuth Karasek, journalist and writer, was head of the cultural department of the Spiegel for over twenty years and co-editor of the Berliner Tagesspiegel. He now writes for Welt and Welt am Sonntag.
The power of love and death: Why the operas of Wagner and Verdi continue to fascinate us today

In time for the Wagner-Bicentenary in 2013

Their works still dominate the opera programmes. On the bicentenary of Wagner and Verdi, Holger Noltze goes on an expedition to the most important places in the lives and works of these composers in search of the reason for this continuing fascination. He finds it in the shared motif of „Liebestod“.

On the bicentenary of Richard Wagner and Giuseppe Verdi, Holger Noltze asks what constitutes the acute relevance of the two composers, and why their operas are among the most performed even today. He approaches their most important works biographically and shows what drove the two composers, and what it is that connects and divides them. Experiencing it in the opera stills the deep-seated yearning for overwhelming emotion in people who are dominated by the everyday. Well-researched and refreshingly written, this book offers access to the two icons of nineteenth-century opera; it is an invitation to newcomers and enthusiasts alike to get to know the dreams of Wagner and Verdi – and, of course, their own.

Holger Noltze
is a musical journalist and Professor of Music and Media at the University of Dortmund. Among other newspapers, he writes for the Frankfurter Allgemeine Zeitung.
Wagner’s bicentenary on 22 May 2013

Minna Wagner was Richard Wagner’s first wife; he was married to her for thirty years. At her side, we discover a different Wagner – eager for knowledge, open, tender and humorous.

›A fascinating account of an often misjudged marriage.‹ Joachim Kaiser, Süddeutsche Zeitung

›An amusing cultural history of the nineteenth century; it is rare to read one that is more stimulating, more exciting and more interesting than this.‹ Joachim Kaiser

Sibylle Zehle
was born in 1947. She was editor of the Stuttgarter Zeitung und Die Zeit. Today she writes portraits and cultural reports for magazines, and is working on a new biography. Her journeys in the footsteps of Minna Wagner took her from Zurich to Königsberg, and from Paris to Riga; she carried out research in public and private archives. Sibylle Zehle lives on Lake Schwielow near Potsdam.

Non-Fiction
Sibylle Zehle
Minna Wagner
In the Footsteps of Richard Wagner’s First Wife
Already available
576 pages
€ 24.99
ISBN 978-3-455-09439-8
German title:
Minna Wagner
Eine Spurensuche

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de
Jonathan Carr’s family biography on the descendants of Richard Wagner is magnificent.

Jürgen Kesting,
Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung

In time for the Wagner-Bicentenary in 2013

No other German family gives us such consistent and spectacular insights into the history of the modern age. Its members have played a decisive role in the artistic life of Germany for over 150 years. This is the first comprehensive history of the Wagners – from Richard Wagner to the present.

Jonathan Carr
was born in Berkhamsted, Hertfordshire. He worked as a foreign correspondent for over three decades, first for the Economist, then for the Financial Times, where he later became office manager in Frankfurt and Bonn. He has been awarded several prizes for his reports from Germany. In 1985 he published an acclaimed and successful biography of Helmut Schmidt.

Non-Fiction
Jonathan Carr
The Wagner Clan
History of a German Family
Already available
496 pages
€ 26.–
ISBN 978-3-455-50079-0
German title:
Der Wagner-Clan
Geschichte einer deutschen Familie

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de
›Life is altogether something rather lovely‹

The biography of an intense life

Georg Büchner’s bicentenary on 17 October 2013

At the age of twenty-three, Georg Büchner died in exile in Zurich, where he had studied the sciences, written four books which today belong to world literature, and put his life at risk supporting the cause of a German revolution. His life was marked by his dream of a society where all people could realise the happiness they are entitled to; he fought for this with great determination.

Here, on the bicentenary of this genius, is a biography which moves between thrilling re-narration and fact-based reconstruction.

Jan-Christoph Hauschild was born in 1955 in Leinsweiler in the Palatinate and lives in Bochum. He is a research assistant at the Heinrich-Heine-Institut in Düsseldorf and a freelance journalist who has written biographies of Heinrich Heine, Heiner Müller and B. Traven.

Non-Fiction
Jan-Christoph Hauschild
Georg Büchner
Equality Conspiracy
February 2013
368 pages
€ 19.99
ISBN 978-3-455-50184-1
German title:
Georg Büchner
Verschwörung für die Gleichheit

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de
Max Sauerlandt (1880-1934) was regarded as one of the most committed and innovative art historians far beyond the borders of Germany. His correspondence documents his influence as museum director in Halle und Hamburg and portrays him as a patron of contemporary artists and a belligerent champion of modern art who was thrown out of office by the Nazis as soon as they assumed power.

From 1960, Heinz Spielmann was head of the Museum for Arts and Crafts in Hamburg which was founded by Max Sauerlandt. In the 80s and 90s he taught as Professor for Eighteenth and Nineteenth-Century Art at the University of Münster. In 2002 he was made founding director of the Bucerius Art Forum. Numerous publications.
A compact and witty guide to the most important works of world literature.

Compact, intelligent with charming illustrations, this book offers easy access to the World of Books.

Where does the journey to the centre of the earth begin? Who liked talking his way out of things by saying "Tomorrow is another day"? For anyone who can’t answer these questions, Literature! is required reading. And anyone who knows the answers to these comparatively simple questions, still has plenty of exciting discoveries to make in this book. Humorous, with illustrations to match, it provides a clear overview of the most important facts of world literature and will make a trusty companion.

Katharina Mahrenholtz
studied applied cultural studies in Lüneburg. Since 1997 she has worked as an editor at NDR Info, focusing on culture, and especially literature. As a radio journalist she knows how to make her stories short, to the point, but full of suspense. She lives with her family in Hamburg.

Dawn Parisi
 grew up in England and Italy and studied at the College of Design in her native Hamburg. After three years in Paris, she returned to the Elbe, where she now works for publishing houses and literary agencies in Atelier Freudenhammer.
Every day a boy stands at the level crossing and waves. But no one ever waves back, and the boy is very sad. Then the boy’s father has the idea of waving to him from a train himself, so he sets off and spends the night in a hotel. There he has to share his room with an embittered man who tries to talk him out of his idea, as if he felt the need to defend his own discontentment. It grows late and the boy’s father oversleeps, but the conversation with him has changed the hard-hearted stranger …

A deeply moving story that could only have been written by Lenz, enchantingly illustrated by Joëlle Tourlonias.

A timeless classic in a new design

Siegfried Lenz
was born in the East Prussian town of Lyck in 1926. He is one of the most important and widely read authors of contemporary literature. He was awarded several prizes for his books. His complete works have been published by Hoffmann und Campe.

Joëlle Tourlonias
was born in 1985 and studied Visual Communication at the Bauhaus University in Weimar, focusing particularly on illustration and painting.

Siegfried Lenz’s masterly short story evocatively illustrated.

Gift Book
Siegfried Lenz
The Night in the Hotel
Illustrated by Joëlle Tourlonias
February 2013
32 pages
€16.99
ISBN 978-3-455-38127-6
German title:
Die Nacht im Hotel

Contact:
Hoffmann und Campe Verlag
Katharina Muders
foreignrights@hoca.de
phone +49-40-44188-326
fax +49-40-44188-320
www.hoca.de

© Ingrid von Kruse
An interactive book for working off feelings

Get rid of your troubles in 30 days

After the runaway success of Scheißkerle. Warum es immer die Falschen sind (Bastards: Why it’s Always the Wrong Ones) with a total of 200,000 copies published, comes the ultimate withdrawal programme for anyone plagued by bastards. Instead of clinging to Mr Wrong, women who are unhappy in love should finally make a clean break. This DIY-style book is here to help them with advice and tongue-in-cheek methods for tearing the bastards off a strip.

Andrea Gunschera studied industrial design. She is in international demand as a creative director and produces glossy advertisements. She shares a house with three and a half cats and a man she’s happily married to after leaving all kinds of bastards behind her in search of Mr Right.
Scenes from a Marriage

- The ideal wedding or anniversary gift
- A tongue-in-cheek analysis of everyday married life

What happens when a parrot suddenly worms its way into a marriage? How can a navigation system help you to head off a marital quarrel? How come couples of long standing find thousands of sensible reasons to have sex and so few foolish ones? What can Donald Duck teach us about housekeeping money? This survivor’s guide gives us a few concrete tips and lots of weird and wonderful ideas to ensure that couples don’t just find married bliss, but that they don’t lose it either. A book about the balancing act of marriage which is as unusual as it is entertaining.

Franziska Wolffheim
was born in 1962. She writes for the magazine Brigitte. She studied Romance Studies and German in Hamburg, Freiburg and Bordeaux. She lives with her family in Hamburg.

Katja Spitzer
studied Art History in Halle/Saale before going on to study Graphics and Book Art in Leipzig and at the School of Art and Design in Lucerne. She is illustrator of the book lit.lifestyle which received the Book Art Foundation’s most beautiful book award in 2007.
Our Agents

China
Hercules Business & Culture
Hongjun Cai | cai@hercules-book.de

Croatia, Hungary
Andrew Nurnberg Associates Budapest
Judit Hermann | j.hermann@nurnberg.hu

Greece
agentur literatur hebel & bindermann | Susan Bindermann
susan.bindermann@agentur-literatur.de

Italy
Daniela Micura Literary Services
d.micura@mclink.it

Japan
Meike Marx Literary Agency
meike.marx@gol.com

The Netherlands
Internationaal Literatuur Bureau
Linda Kohn | lkohn@planet.nl

Poland
Graal Literary Agency
Joanna Maciuk | joanna@graal.com.pl

Romania
Simona Kessler International Copyright Agency
simona@kessler-agency.ro

Scandinavia
agentur literatur hebel & bindermann
Gudrun Hebel | gudrun.hebel@agentur-literatur.de

Spain, Portugal, Latin America
A.C.E.R.
Isabel Piedrahita | ipiedrahita@acerliteraria.com

We also work with several agents in Korea and Turkey
on a non-exclusive or title-exclusive base.